

**THE PONTIFICAL SHRINE OF**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**  
**Pallottine Fathers**

<b>Year A</b> <b><u>July 23, 2023</u></b> <b>16<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time</b> <b>8<sup>th</sup> Sunday after Pentecost</b>	<b><i>Año A</i></b> <b><u>23 de julio de 2023</u></b> <b>16<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario</b> <b>Octavo domingo después de Pentecostés</b>
--	--



**448 East 116<sup>th</sup> Street**  
**New York, NY 10029**  
**Telephone: (212) 534-0681**  
**Fax: 646-568-2992**  
**Email: [mountcarmelshrine@gmail.com](mailto:mountcarmelshrine@gmail.com)**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, *Pastor***  
**Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor**  
**Deacon Luis Martinez**

<b>MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i></b>		
<b>Saturday - <i>Sabado</i></b>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
<b>Sunday - <i>Domingo</i></b>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
<b>Weekdays - <i>Dias de semana</i></b>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

**Rectory Office Hours:**

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

**Horario de la Oficina Rectoral**

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

**Sacraments:** Baptisms, & Matrimonies by appt.

**Sacramentos:** Bautismos, y matrimonios por cita

**Confessions:** 4:30 pm -5:00 pm Saturdays,  
Before and after Mass and by request.

**Confesiones:** 4:30 pm - 5:00 pm los sábados  
*Antes y después de la Misa y por solicitud*

**Special Devotions - *Devociones especiales***

**Sundays Vespers 4:30 pm**

**First Saturday – *Primer Sabado***

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

**Saturdays, and Wednesdays**

***Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am***  
**Mass**

**Third Saturday - *Tercer Sabado***

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

**Cuarto Domingo** Alabanzas y oraciones en el Salón

**Parish Societies:** Holy Name, Legion of Mary,  
Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

**Religious Articles Gift Shop:** Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

# **MASS INTENTIONS:**

**July 23, 2023 – July 30, 2023**

## **SATURDAY, July 22**

9:00 Alejandro Ramirez Onora (Birthday)

by the family

4:00 +Jennie Fromme (Anniversary)

by son and daughter

5:30 +Michael Girmonte

by the Fabio Family

## **SUNDAY, July 23 Year A – 16<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

8:00 +Stephanie Otten

by Elyssa Barbaro

9:15 Our Lady of Mount Carmel

by Joanna and Anthony

10:30 Blessing for Robert and Anita (30<sup>th</sup> Anniversary)

12:00 +Francisco Rivera

by Jackie Rivera

1:00 Santo Nino de Cebú Holy Mass

2:30 +Antoni Szymańczyk

## **MONDAY, July 24**

7:00 Pro Populo

9:00 +Cesar Cepeda [English]

by the Cepeda and Soto Family

## **TUESDAY, July 25**

7:00 Lilliana Benischek (Birthday Blessing)

9:00 +Manuel De Jesús Tavares

## **WEDNESDAY, July 26**

7:00 +Lina & Arcangelo Reali

by Michael and Lisa Reali

9:00 Anna Teresa Coresello - Living

by Michael and Lisa Reali

## **THURSDAY, July 27**

7:00 Ramirez & Orona Families(Blessings)

by the Benischek Family

9:00 +Francisco Rivera and Danny Bonilla

## **FRIDAY, July 28**

7:00 +Louis Girmonte

by the Fabio Family

9:00 All Souls

by Jackie Rivera

## **SATURDAY, July 29**

9:00 +Salvatore Girmonte

by the Fabio family

4:00 +All Saints

by Jackie Rivera

5:30 +Artie and Reba

## **SUNDAY, July 30 Year A – 17<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time – 9<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**

8:00 Fannie Macro(Healing)

by Joanna and Anthony

9:15 The Conversion of the Jews

by James Hackett

10:30 Our Priests

by Jackie Rivera

12:00 GOD, Virgin Mary and Jesus

by the parents

1:00 Michael Marra (Conversion)

by Ismena Halkiewicz

2:30 +William McCauley

**Weekdays, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.**

**Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.**

***Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.***

***Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.***

**Sunday Vespers (Evening Prayer)** Join us every Sunday at **4:30 pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction.

# **WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:**

## **DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE**

### **Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo**



**Legión de María Præsidium Regina Del Universo** – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.



**Los martes** - El grupo de oración, Jesús es La Roca, continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.

**Los jueves** después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

**Mondays through Saturday,  
3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary  
Doors will open at our 115 Street Entrance only for  
the Holy Rosary Mondays through Friday**

**De lunes a sábado,  
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo  
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115  
sólo para el Santo Rosario lunes a viernes**

**We would like to thank and ask Our Lady to Bless all the volunteers and workers for your help in making Our Feast to Our Lady of Mount Carmel a Success**  
***Nos gustaría agradecer y pedirle a Nuestra Señora que bendiga a todos los voluntarios y trabajadores por su ayuda para hacer de Nuestra Fiesta de Nuestra Señora del Monte Carmelo un éxito.***

## **July 2023/Julio 2023**

<b><u>Sunday, July 23</u></b> <b>1:00pm Santo Nino de Cebú Mass</b> <b>( no procession)</b>	<b><u>Domingo 23 de julio</u></b> <b>1:00 pm Misa de Santo Niño de Cebú</b> <b>(no habrá procesión)</b>
---	---

**Domingo 30 de Julio,**  
**Tarde de Alabanza a las 3 de la tarde hasta las 6 de la tarde en el Salón Parroquial**  
**Nuestro Grupo Jesús es La Roca ha invitado**  
**a Luis Mosquea, Predicador y Jaime Tapia, Música**

## **August 2023/ Agosto de 2023**

<b><u>First Thursday, August 3</u></b> – Trident Mass Latin Sung, Homily in Polish	<b><u>Primer jueves, 3 de agosto</u></b> – Misa del Tridente Latín cantado, homilía en polaco
<b><u>First Friday, August 4</u></b> - Eucharistic Adoration	<b><u>Primer viernes, 4 de agosto</u></b> - Adoración Eucarística
<b><u>First Saturday, August 5</u></b> 9:00 am Latin Mass The Immaculate Heart of Mary	<b><u>Primer Sábado, 5 de Agosto</u></b> 9:00 am Misa en Latín El Inmaculado Corazón de María
<b><u>Tuesday, August 15</u></b> The Assumption of the Blessed Virgin Mary	<b><u>martes, 15 de agosto</u></b> La Asunción de la Santísima Virgen María

**For information about the Annual Feast of Giglio Di Sant Antonio of East Harlem go to the website: [www.eastharlemgiglio.org](http://www.eastharlemgiglio.org)**

## Pastor's Message

July 23, 2023

Year A

16<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

8<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

The parable told today by the Lord Jesus about the growth of the Kingdom of God on earth allows us to discover with great realism that it is embroiled in the struggle waged against it by the "enemy" who "sows" weeds among the wheat. Jesus teaches us to look at the world with Christian realism and to approach every problem respecting the accepted principles, but also in a prudent and patient way. The words of the Lord Jesus refer to all generations and times, including our contemporaries. So, we too can gain for ourselves some of the wisdom of this parable. "The field is the world, the good seed are the sons of the kingdom, and the weeds are the sons of the evil one. The enemy who sowed the weeds is the devil; the harvest is the end of the world, and the reapers are the angels. Then the righteous will shine like the sun in the kingdom of their Father." (Matthew 13:38-39:43).

The depth of the Good News is inexhaustible to those who know what life is all about. We can enrich another person, improve them, lift them up, but we can also destroy them, spoil them. Today there is much talk about education and little about scandal. It is the opposite of education. Scandal is the destruction of the image of God in man. Hence a very severe judgment awaits anyone who offends. He, in fact, has a "part" in all the acts of the offended. Evil tends to take root in life, it destroys and wastes a lot of human energy. We hear or say that certain things cost us a lot of nerves or health. Good gives strength, delights, builds and enlivens. Goodness and beauty make life lighter, take on a positive meaning. For this reason, we must not deal with evil superficially, but must fight it in direct confrontation. One has to be sensitive to evil, because it quickly drowns out good and causes a lot of damage, often irreparable. We have many examples of this from our lives and from the situation in the world. By doing good, we will not completely eliminate evil so that it disappears from life, but at least we will systematically remove it, and every good deed will add flavor to our life, will be its leaven. "We also know that God works together for good in all things to those who love Him, to those who are called according to His purpose. For those whom he foreknew he also predestined to be conformed to the image of his Son, that he might be the firstborn among many brethren." (Romans 8:28-29).

Thanking everyone for participating in our Parish Feast of Our Lady of Mount Carmel, let us ask her for intercession and grace needed for our families

HOLY MOTHER - support us in consistently removing evil from our lives and teach us to love our neighbor and be a witness of Christ in the present world Fr Marian

## Mensaje del pastor

23 de julio de 2023

Año A

16<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario

Octavo domingo después de Pentecostés

*La parábola contada hoy por el Señor Jesús sobre el crecimiento del Reino de Dios en la tierra nos permite descubrir con gran realismo que éste está envuelto en la lucha que libra contra él el "enemigo" que "siembra" cizaña entre el trigo. Jesús nos enseña a mirar el mundo con realismo cristiano ya abordar cada problema respetando los principios aceptados, pero también con prudencia y paciencia. Las palabras del Señor Jesús se refieren a todas las generaciones y tiempos, incluidos nuestros contemporáneos. De modo que nosotros también podamos obtener algo de la sabiduría de esta parábola. "El campo es el mundo, la buena semilla son los hijos del reino, y la cizaña son los hijos del maligno. El enemigo que sembró la cizaña es el diablo; la siega es el fin del mundo, y los segadores son los ángeles. Entonces los justos resplandecerán como el sol en el reino de su Padre". (Mateo 13:38-39:43).*

*La profundidad de la Buena Nueva es inagotable para quien sabe de qué se trata la vida. Podemos enriquecer a otra persona, mejorarla, levantarla, pero también podemos destruirla, estropearla. Hoy se habla mucho de educación y poco de escándalo. Es lo opuesto a la educación. El escándalo es la destrucción de la imagen de Dios en el hombre. Por lo tanto, un juicio muy severo espera a cualquiera que ofenda. Él, de hecho, tiene una "parte" en todos los actos del ofendido. El mal tiende a echar raíces en la vida, destruye y gasta mucha energía humana. Escuchamos o decimos que ciertas cosas nos cuestan muchos nervios o salud. El bien da fuerza, deleita, construye y anima. La bondad y la belleza hacen la vida más ligera, adquieren un sentido positivo. Por eso, no debemos tratar el mal superficialmente, sino combatirlo en la confrontación directa. Hay que ser sensible al mal, porque ahoga rápidamente el bien y causa muchos daños, muchas veces irreparables. Tenemos muchos ejemplos de esto de nuestras vidas y de la situación en el mundo. Haciendo el bien, no eliminaremos completamente el mal para que desaparezca de la vida, pero al menos lo eliminaremos sistemáticamente, y toda buena obra dará sabor a nuestra vida, será su levadura. "Sabemos también que a los que le aman, Dios les ayuda en todas las cosas a bien, esto es, a los que conforme a [Su] propósito son llamados. Porque a los que de antemano conoció, también los predestinó a ser hechos conformes a la imagen de su Hijo, para que él sea el primogénito entre muchos hermanos". (Romanos 8:28-29).*

*Agradeciendo a todos por participar en nuestra Fiesta Parroquial de Nuestra Señora del Carmen, pidámosle la intercesión y la gracia necesaria para nuestras familias.*

*SANTA MADRE - ayúdanos a eliminar constantemente el mal de nuestras vidas y enséñanos a amar a nuestro prójimo y ser testigos de Cristo en el mundo actual. Padre Marian*